

Mitteilungsblatt der Stadt

# Schirgiswalde - Kirschau



Jahrgang 16 · Ausgabe 4 · Donnerstag, den 2. April 2026

mit den Ortsteilen  
Bederwitz, Callenberg, Carlsberg, Crostau, Halbendorf/Gebirge,  
Kirschau, Kleinpostwitz, Neuschirgiswalde, Rodewitz/Spree,  
Schirgiswalde, Sonnenberg, Wurbis

[www.schirgiswalde-kirschau.de](http://www.schirgiswalde-kirschau.de)

## Frohe Ostern



wünschen Ihnen  
Bürgermeister Sven Gabriel, die Stadt- und Ortschaftsräte sowie die  
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung

### Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr  
und 13.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 13.00 - 16.00 Uhr,  
Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Tel. 03592 3866 -0, Fax: 386637  
[stadt@schirgiswalde-kirschau.de](mailto:stadt@schirgiswalde-kirschau.de)

Sitz der Stadt  
Schirgiswalde-  
Kirschau  
OT Schirgiswalde

Rathausstraße 4  
02681 Schirgiswalde-  
Kirschau

**Nächste Ausgabe:**

Donnerstag, den 30. April 2026

**Redaktionsschluss:**

Freitag, 17. April 2026



**LINUS WITTICH Medien KG**

Falko Drechsel

Ihre Medienberatung

vor Ort

**0170 2956922**

falko.drechsel@wittich-herzberg.de

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
Anzeigen | Beilagen | Druck

## Impressum



Mitteilungsblatt  
der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

Das Mitteilungsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

**Herausgeber:**

Stadt Schirgiswalde-Kirschau, OT Schirgiswalde  
Rathausstraße 4, 02681 Schirgiswalde-Kirschau

**Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Sven Gabriel

Auflage: 3700

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG  
04916 Herzberg (Elster), An den Steinenden 10  
Telefon (0 35 35) 4 89 -0,

Geschäftsführer: ppa. Andreas Barschtipan

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:**

LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch  
den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische oder um Stimmen werbende Gruppierung/der Auftraggeber verantwortlich.

# Bekanntmachungen

## Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

Aufgrund von § 4 Abs. 1 in Verbindung mit § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen und § 6 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über die Form kommunaler Bekanntmachungen (KomBekVO) in der jeweils gültigen Fassung hat der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau in seiner öffentlichen Sitzung am 29.01.2026 folgende Satzung beschlossen:

### Bekanntmachungssatzung der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

#### § 1

##### Geltungsbereich

(1) Diese Satzung regelt öffentliche Bekanntmachungen sowie ortsübliche Bekanntmachungen und ortsübliche Bekanntgaben der Stadt Schirgiswalde-Kirschau, soweit nicht besondere bundes- oder landesrechtliche Vorschriften anzuwenden sind. Öffentliche Bekanntmachungen im Sinne dieser Satzung sind:

1. die Verkündung von Rechtsverordnungen,
2. die öffentliche Bekanntmachung von Satzungen und
3. sonstige durch Rechtsvorschrift vorgeschriebene öffentliche Bekanntmachungen und öffentliche Bekanntgaben.

(2) Soweit durch Rechtsvorschrift die ortsübliche Bekanntmachung oder ortsübliche Bekanntgabe vorgeschrieben ist, wird diese gemäß § 2 vorgenommen.

#### § 2

##### Öffentliche Bekanntmachung

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Schirgiswalde-Kirschau sowie ortsübliche Bekanntmachungen nach dem Baugesetzbuch erfolgen in der Regel einmal wöchentlich im elektronischen Amtsblatt unter dem Titel „Amtsblatt der Stadt Schirgiswalde-Kirschau als Download“ auf der städtischen Homepage unter: <https://www.stadt-schirgiswalde-kirschau.de/amtsblatt.html>

(2) Soweit es zur Einhaltung gesetzlicher oder satzungsrechtlicher Fristen erforderlich ist, insbesondere zur öffentlichen Bekanntmachung von Einladungen zu Sitzungen, kann das elektronische Amtsblatt auch mehrfach innerhalb einer Woche erscheinen.

(3) Jede Ausgabe des elektronischen Amtsblattes gilt als selbstständige Veröffentlichung im Sinne dieser Satzung.

(4) Die Bekanntgabe der Stadtrats- und Ausschusssitzungen kann zusätzlich an folgenden öffentlichen Bekanntmachungstafeln erfolgen:

- Callenberg, am Feuerwehrgerätehaus Gartenstraße
- Crostau, Am Park 1
- Halbendorf/Geb., Bautzener Straße (Bushaltestelle)
- Kirschau, Bautzener Straße 52 (Bushaltestelle)
- Kleinpostwitz, am Spritzenhaus
- Rodewitz/Spree, Hauptstraße 19 (gegenüber Einmündung Bederwitzer Straße)
- Neuschirgiswalde, am Glockenturm
- Schirgiswalde, am Kirchberg/Markt

(5) Der Tag des Aushangs und der Tag der Abnahme sind auf dem Original der jeweiligen Bekanntmachung urkundlich zu vermerken.

(6) Soweit besondere bundes- oder landesrechtliche Vorschriften, insbesondere §§ 3 Abs. 2 und 4a Abs. 4 BauGB, eine andere als die elektronische Bekanntmachungsform zwingend vorschreiben, erfolgt die Bekanntmachung durch Aushang an den Bekanntmachungstafeln der Stadt Schirgiswalde-Kirschau gemäß § 2 Abs. 4.

(7) Öffentliche Bekanntmachungen haben mit vollem Wortlaut zu erfolgen. Sofern eine Rechtsverordnung oder Satzung genehmigungspflichtig ist oder genehmigungspflichtige Teile enthält, muss auch die Tatsache der Genehmigung unter Angabe der Genehmigungsbehörde und des Datums der Genehmigung bekannt gemacht werden.

#### § 3

##### Ersatzbekanntmachung

(1) Sind Pläne oder zeichnerische Darstellungen, insbesondere Karten, Bestandteile einer Rechtsverordnung oder Satzung, können sie dadurch öffentlich bekanntgemacht werden, dass

1. ihr wesentlicher Inhalt in der Rechtsverordnung oder Satzung umschrieben wird,

2. sie – soweit in der öffentlichen Bekanntmachung keine andere Verwaltungsstelle bestimmt ist – im Rathaus (Sekretariat), Rathausstraße 4 in Schirgiswalde, zur kostenlosen Einsicht durch jedermann während der Sprechzeiten, mindestens aber wöchentlich 20 Stunden, für die Dauer von mindestens zwei Wochen niedergelegt werden und
  3. hierauf bei der Bekanntmachung der Rechtsverordnung oder Satzung hingewiesen wird.
- (2) Absatz 1 gilt für sonstige öffentliche Bekanntmachungen entsprechend.

#### § 4

### Ortsübliche Bekanntmachungen und ortsübliche Bekanntgaben

Soweit durch Rechtsvorschrift die ortsübliche Bekanntmachung bzw. Bekanntgabe vorgeschrieben ist, erfolgt diese nach den Bestimmungen dieser Satzung über die öffentliche Bekanntmachung, das heißt im elektronischen Amtsblatt auf der Internetseite der Stadt Schirgiswalde-Kirschau unter:  
<https://www.stadt-schirgiswalde-kirschau.de/amtsblatt.html>

#### § 5

### Notbekanntmachung

- (1) Erscheint eine rechtzeitige Bekanntmachung in der vorgeschriebenen Form nicht möglich, kann die öffentliche Bekanntmachung in anderer geeigneter Weise durchgeführt werden. Die Bekanntmachung ist unverzüglich nach Wegfall des Hindernisses in der vorgeschriebenen Form zu wiederholen, wenn sie nicht durch Zeitablauf gegenstandslos geworden ist.
- (2) Die Notbekanntmachung erfolgt durch Aushang an den Bekanntmachungstafeln gem. § 2 Abs. 4 dieser Satzung.

#### § 6

### Vollzug der Bekanntmachung

- (1) Öffentliche sowie ortsübliche Bekanntmachungen und ortsübliche Bekanntgaben sind mit Ablauf des Tages, an dem sie im Internet verfügbar sind, vollzogen.
- (2) Eine Ersatzbekanntmachung ist mit Ablauf der Niederlegungsfrist gemäß § 3 Abs. 1 Punkt 2 vollzogen. Eine Notbekanntmachung ist mit ihrer Durchführung nach § 5 vollzogen.
- (3) Ortsübliche Bekanntmachungen und ortsübliche Bekanntgaben nach § 4 sind mit Ablauf des Tages, an dem sie im Internet verfügbar sind, vollzogen.
- (4) Der Vollzug der Bekanntmachung ist in den Akten nachzuweisen.

#### § 7

### Zugang zu öffentlichen Bekanntmachungen sowie ortsüblichen Bekanntmachungen und Bekanntgaben

- (1) Die öffentlichen Bekanntmachungen sowie ortsüblichen Bekanntmachungen und Bekanntgaben der Stadt Schirgiswalde-Kirschau werden als elektronisches Amtsblatt auf der öffentlich zugänglichen Homepage der Stadt Schirgiswalde-Kirschau unter [www.stadt-schirgiswalde-kirschau.de/amtsblatt.html](http://www.stadt-schirgiswalde-kirschau.de/amtsblatt.html) erscheinen. Dies stellt das authentische Veröffentlichungsmedium dar.
- (2) Darüber hinaus wird das elektronische Amtsblatt mit den öffentlichen Bekanntmachungen und Bekanntgaben den Vorgaben des Sächsischen E-Government-Gesetzes entsprechend in der Stadtverwaltung Schirgiswalde-Kirschau, Rathausstraße 4, 02681 Schirgiswalde-Kirschau bereitgehalten. Bei Bedarf können Ausdrücke unter Berücksichtigung der Verwaltungskostensatzung der Stadt Schirgiswalde-Kirschau zur Verfügung gestellt werden.
- (3) Einladungen zu Sitzungen sowie Beschlüsse werden zusätzlich zu Abs. 1 weiterhin im Mitteilungsblatt der Stadt Schirgiswalde-Kirschau veröffentlicht.
- (4) An den in § 2 Abs. 4 genannten Bekanntmachungstafeln werden nur noch Einladungen zu Sitzungen und Hinweise zur Haushaltsplaneinsicht zusätzlich zu Abs. 1 veröffentlicht.

#### § 8

### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Bekanntmachungssatzung der Stadt Schirgiswalde-Kirschau vom 10.11.2016 sowie die erste Änderung vom 25.01.2019 und die zweite Änderung vom 11.04.2024 außer Kraft.

Schirgiswalde-Kirschau, den 30.01.2026




*S. Gabriel*  
Bürgermeister

## Stellenausschreibung

Die Stadt Schirgiswalde-Kirschau schreibt die Stelle

### Mitarbeiter (m/w/d) Verwaltung, Gebäude- und Liegenschaftsmanagement

in der Stadtverwaltung Schirgiswalde-Kirschau zur Besetzung ab 15.07.2026 als Schwangerschaftsvertretung aus.

Die Stelle ist befristet bis zum 31.08.2027.

Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 30 Stunden.

Die Vergütung erfolgt nach TVöD EG 6.

#### Aufgaben:

Gebäude- und Liegenschaftsmanagement der Stadt Schirgiswalde-Kirschau, insbesondere:

- Bewirtschaftung der Betriebskosten
- Veranlassung notwendiger Instandhaltungs- und Reparaturmaßnahmen, Wartungen und Prüffristen
- Vermietungen und Verpachtungen
- Kontrolltätigkeiten und Ausschreibungen
- Allgemeine Tätigkeiten der öffentlichen Verwaltung

#### Wir bieten:

- gute Entlohnung mit Vergütung nach TVöD, EG 6 zzgl. Leistungsprämie sowie Jahressonderzahlung und 30 Tage Urlaub
- junges, engagiertes und motiviertes Team
- ein anspruchsvolles, interessantes und abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen der geltenden Dienstvereinbarung

#### Voraussetzungen:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten, eine kaufmännische Ausbildung oder eine vergleichbare Ausbildung
- mehrjährige Berufserfahrung,
- gründliche und vielseitige Fachkenntnisse
- gute Kenntnisse der Verwaltungsverfahren
- sicherer Umgang mit modernen Kommunikations- und Umgangsformen, EDV-Technik des Büroalltags und Fachverfahren
- ausgeprägte soziale und persönliche Kompetenzen wie Kommunikationsgeschick, Durchsetzungsvermögen und Konfliktfähigkeit
- teamorientiertes Arbeiten
- Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- PKW-Führerschein wünschenswert

Alle Regelungen für Beschäftigte fallen unter den Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Die ersten 6 Monate der Beschäftigung gelten als Probezeit.

Auf die Geltung der Bestimmungen des Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetzes wird ausdrücklich hingewiesen.

#### Bewerbungsfrist:

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugnissen der Berufsabschlüsse, Dienst- und Arbeitszeugnisse, Referenzen senden Sie bitte bis **30.04.2026 um 10.00 Uhr** an die

Stadtverwaltung Schirgiswalde-Kirschau

Bürgermeister Herr Gabriel

OT Schirgiswalde, Rathausstraße 4

02681 Schirgiswalde-Kirschau

oder per Mail an:

stadt@schirgiswalde-kirschau.de

Für Rückfragen steht Ihnen **Frau Neumann** unter Telefon-Nr. 03592 3866-31 gerne zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, nicht erstattet werden können.

Schwerbehinderte bzw. ihnen gleichgestellte Menschen werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist hinter dem Bewerbungsschreiben anzufügen.

Es wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungsunterlagen ohne ausreichend frankierten Rückumschlag nicht zurückgesendet werden. Nicht berücksichtigte Bewerbungen können zu den Dienstzeiten im Sekretariat abgeholt werden. Nach 6 Monaten werden nicht abgeholte Bewerbungen vernichtet.

Bis zum Abschluss des Auswahlverfahrens werden Ihre personenbezogenen Daten unter Beachtung der EU-Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO) sowie des Sächsischen Datenschutzgesetzes (SächsDSG) und des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetzes (SächsDSDG) gespeichert und ausschließlich für den Zweck dieses Verfahrens verarbeitet und genutzt.

Vertraulichkeit sichern wir Ihnen zu.

## Nachtrag zur 17. Sitzung des Stadtrates der Stadt Schirgiswalde-Kirschau vom 29.01.2026

### Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen (Firmenspenden)

#### BV-SR-2026-206

Der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau beschließt die Annahme von Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 SächsGemO gemäß Anlage.

Das Volumen des Haushaltes wird in Höhe der erhaltenen Geldzuwendungen aufgestockt.

Für die erhaltenen Zuwendungen wird Zweckbindung nach § 19 SächsKomHVO erklärt.

### Vergabe von Bauleistungen Straßenbau Vegrobrachenrevitalisierung 3. BA Kreisverkehr S 117

#### BV-SR-2025-201

Der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau beschließt die Vergabe der Bauleistung Straßenbau Kreisverkehr S117 Kirschau - Wilthen für die Maßnahme Revitalisierung Vegro Industriebrachen in Kirschau 3. BA an die Firma STL Bau GmbH & Co. KG, Dehsaer Straße 20, 02708 Löbau entsprechend dem sachlich und rechnerisch geprüften Angebot in Höhe von 1.778.868,92 € brutto.

Der Bürgermeister wird beauftragt, den Auftrag auszulösen.

## **1. Nachtrag zur VE05 - Abbruch und Erdplanum - Neubau FWGH Crostau und 2 Spielplatzanlagen**

### **BV-SR-2025-205**

Der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau beschließt den 1. Nachtrag für die VE 05 – Abbruch und Erdplanum für den Ersatzneubau des Feuerwehrgerätehauses Crostau und 2 Spielplatzanlagen an die Firma BauCom Bautzen GmbH, Hoyerswerdaer Straße 1a, 02625 Bautzen in Höhe von 25.616,95 € brutto. Der Bürgermeister wird beauftragt, den 1. Nachtrag zu bestätigen.

## **Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe der örtlichen Prüfung der Jahresabschlüsse 2019 bis 2021**

### **BV-SR-2025-202**

Der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau beschließt die Vergabe der örtlichen Prüfung der Jahresabschlüsse 2019 bis 2021 an die Dr. Brodbeck und Kirsten GmbH (WPG, StBG), Räcknitzhöhe 35, 01217 Dresden entsprechend des sachlich und rechnerisch geprüften Angebotes in Höhe von 25.329,15 € brutto. Der Bürgermeister wird beauftragt, den Auftrag auszulösen.

## **Neufassung der Richtlinie über die Ehrung von Geburtstagsjubilaren, zu Geburten sowie Ehejubiläen und sonstigen Anlässen**

### **BV-SR-2025-192**

Der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau beschließt die Neufassung der „Richtlinie über die Ehrung von Geburtstagsjubilaren, zu Geburten sowie zu Ehe- und Firmenjubiläen“ (alte Bezeichnung) gemäß der Anlage. Die neue Richtlinie mit der Bezeichnung „Richtlinie über die Ehrung von Geburtstagsjubilaren, zu Geburten sowie Ehejubiläen und sonstigen Anlässen“ tritt zum 29.01.2026 in Kraft. Gleichzeitig tritt die alte Richtlinie vom 01.08.2011 außer Kraft.

## **18. Sitzung des Stadtrates der Stadt Schirgiswalde-Kirschau vom 26.02.2026**

### **Bekanntgabe nichtöffentlicher Beschlüsse des letzten Stadtrates gem. § 37 I 3 SächsGemO**

Neufassung der Siegelordnung der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

### **Beschlussfassung der Fortschreibung des Teilschulnetzplanes Allgemeinbildende Schulen und Schulen des zweiten Bildungsweges (Gesamtfortschreibung 2026)**

#### **BV-SR-2026-208**

Der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau beschließt für die künftige Entwicklung des gemeinsamen Schulbezirkes der Stadt Schirgiswalde-Kirschau folgende Entwicklungsvarianten:

Var. 1: Bei einer Konzentration der Grundschulversorgung auf einen Standort ist die Bestandssicherheit der verbleibenden Grundschule mittel- und langfristig gesichert, da der Schülerbedarf des gesamten gemeinsamen Schulbezirkes an einem Standort abgebildet werden kann.

Var. 2: Bei Erhalt beider Grundschulstandorte hat der Schulträger geeignete Maßnahmen zur Standortsicherung zu ergreifen. Vorsorglich sollte in diesem Fall die Einführung des jahrgangsübergreifenden Unterrichtes an einer Grundschule erwogen und ein entsprechender Vorratsbeschluss gefasst werden.

### **Vergabe von Bauleistungen Straßenbau Max-Pelz-Straße Kirschau**

#### **BV-SR-2026-209**

Der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau beschließt die Vergabe der Bauleistung Straßenbau Max-Pelz-Straße in Kir-

schau für Los 1 Allgemeine Leistungen, Los 2 Straßenbau und Los 3 Regenwasserkanal an die Firma STRABAG AG, Direktion Sachsen / Thüringen - Bereich Ostsachsen – Gruppe Bautzen, Thomas-Müntzer-Straße 4c, 02625 Bautzen entsprechend dem sachlich und rechnerisch geprüften Angebot der 3 Lose in Höhe von 855.715,57 € brutto.

Der Bürgermeister wird beauftragt, den Auftrag auszulösen.

### **Beratung und Beschlussfassung zur Übertragung von Einzahlungs- und Auszahlungsermächtigungen für den Jahresabschluss 2025 der Stadt Schirgiswalde-Kirschau**

#### **BV-SR-2026-210**

Der Stadtrat der Stadt Schirgiswalde-Kirschau beschließt die Übertragung folgender investiver Haushaltsermächtigungen in das Jahr 2026:

Einzahlungen aus übertragenen Ermächtigungen:

1.475.277,00 €

Auszahlungen aus übertragenen Ermächtigungen:

5.139.631,27 €

Der Bürgermeister wird beauftragt, die entsprechenden Buchungen von der Kämmerei vornehmen zu lassen.

## **Einladungen**

Wir weisen darauf hin, dass im Falle von hier abgedruckten Tagesordnungen - diese grundsätzlich vorläufig sind. Die verbindliche Einladung finden Sie jeweils eine Woche vor dem Sitzungstermin an den amtlichen Bekanntmachungstafeln an folgenden Standorten:

- Callenberg, am Feuerwehrgerätehaus Gartenstraße
- Crostau, Am Park 1
- Halbendorf/Geb., Halbendorfer Straße (Bushaltestelle)
- Kirschau, Bautzener Straße 52 (Bushaltestelle)
- Kleinpostwitz, am Spritzenhaus
- Rodewitz/Spree, Hauptstraße 19 (gegenüber Einmündung Bederwitzer Straße)
- Neuschirgiswalde, am Glockenturm
- Schirgiswalde, am Kirchberg/Markt

## **Einladung zur 19. Sitzung des Technischen Ausschuss der Stadt Schirgiswalde-Kirschau**

**Sitzungstermin:** Dienstag, 07.04.2026 um 18:30 Uhr

**Ort und Raum:** im Rathaus OT Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht.

Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.



Sven Gabriel  
Bürgermeister

## Einladung zur 19. Sitzung des Verwaltungsausschusses der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 09.04.2026 um 18:30 Uhr

**Ort und Raum:** im Rathaus OT Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht.

Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.



Sven Gabriel  
Bürgermeister

## Einladung zur 20. Sitzung des Stadtrates der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 23.04.2026 um 18:30 Uhr

**Ort und Raum:** im Rathaus OT Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht.

Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.



Sven Gabriel  
Bürgermeister

## Einladung zur 19. Sitzung des Ortschaftsrates Kirschau

Sehr geehrte Damen und Herren,  
ich lade Sie recht herzlich zur 19. Sitzung des Ortschaftsrates, **am Mittwoch, den 08.04.2026 um 19:00 Uhr** in das Rathaus Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau ein.

Die Sitzung ist öffentlich.

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht

Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.

Ortsvorsteher  
J. Klar

## Einladung zur 20. Sitzung des Ortschaftsrates Crostau

Sehr geehrte Damen und Herren,  
ich lade Sie recht herzlich zur 20. Sitzung des Ortschaftsrates, **am Donnerstag, den 16.04.2026, 19:30 Uhr** in den Gewölbesaal Crostau, Am Park 1, 02681 Schirgiswalde-Kirschau.

Die Sitzung ist öffentlich.

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht.

Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.

Ortsvorsteherin  
N. Wagner

## Einladung zur 4. Sitzung des Ortschaftsrates Schirgiswalde

Sehr geehrte Damen und Herren,  
ich lade Sie recht herzlich zur 4. Sitzung des Ortschaftsrates, **am Dienstag, den 21.04.2026 um 19:30 Uhr**, im Rathaus Schirgiswalde, Rathausstraße 4 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau ein.

Die Sitzung ist öffentlich.

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht.

Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.

Ortsvorsteher  
M. Pützschel

## Einladung zur 10. Sitzung des Ortschaftsrates Rodewitz

Sehr geehrte Damen und Herren,  
ich lade Sie recht herzlich zur 10. Sitzung des Ortschaftsrates, **am Mittwoch, den 22.04.2026 um 19:00 Uhr** in das Dorfgemeinschaftshaus – kleiner Saal, Hauptstraße 25 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau ein.

Die Sitzung ist öffentlich.

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht.

Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.

Ortsvorsteher  
S. Hoffmann

# Informationen aus dem Rathaus

## Hinweis aus der Redaktion!

Damit Ihre Beiträge auch fristgerecht im Mitteilungsblatt erscheinen können, informieren Sie sich bitte auf der Seite 2 dieser Ausgabe zum Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe.

Die Beiträge reichen Sie bitte unter der Mail-Adresse [mitteilungsblatt@schirgiswalde-kirschau.de](mailto:mitteilungsblatt@schirgiswalde-kirschau.de) ein.

Bitte beachten Sie, dass Veranstaltungsmeldungen für maximal zwei Monate (ein Monat vor und der Monat, in dem die Veranstaltung stattfindet) im Mitteilungsblatt eingestellt werden.

Bitte senden Sie die Veranstaltungstermine zum gegebenen Zeitpunkt.

Jegliche Veranstaltungen werden künftig nur noch nach Bestätigung der Veranstaltungsmeldung mittels unseres neuen Online-Formulars „Veröffentlichung von Veranstaltungsanzeigen“ veröffentlicht.

Das Formular finden Sie auf unserer Internetseite unter Rathaus & Service – Formulare.

Vielen Dank.

## Anmeldung für Hexenbrennen 2026

Auch 2026 soll in der Stadt Schirgiswalde-Kirschau am Brauchtum des „Hexenbrennens“ festgehalten werden. Um organisatorisch alles rechtzeitig vorzubereiten, bittet das Ordnungsamt die vorgesehenen Brennstellen wieder **spätestens zum 20.04.2026** im Amt formlos, schriftlich zu beantragen. Wie in den letzten Jahren werden nur Hexenhaufen genehmigt, die dem Brauchtum entsprechen und der Öffentlichkeit zugänglich sind.

**Alle angemeldeten Traditionsfeuer werden am 28.04.2026 vom Ordnungsamt und der Feuerwehr abgenommen!**

*Ordnungsamt  
Stadtverwaltung Schirgiswalde-Kirsche*

## Öffentliche Bekanntmachung der Wahl zum Friedensrichter oder einer Friedensrichterin

Die Stadt Schirgiswalde-Kirschau sucht, für eine Wahlperiode von 5 Jahren, zum 06.08.2026 einen Friedensrichter oder eine Friedensrichterin.

Dieses Ehrenamt kann grundsätzlich jeder interessierte Einwohner übernehmen, ausgeschlossen sind jedoch Rechtsanwälte, Notare, Richter, Staatsanwälte sowie Polizei- und Justizbedienstete. Sie sollten mindestens 30 und höchstens 70 Jahre alt sein. Die Friedensrichterin oder der Friedensrichter wird für fünf Jahre vom Stadtrat gewählt und kann auch wiedergewählt werden. Die Wahl des Friedensrichters bedarf der Bestätigung durch den Vorstand des Amtsgerichtes.

Die Stadt kann von den Bewerbern eine schriftliche Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 4 Abs. 2 bis 5 des Sächsischen Schieds- und Gütestellengesetzes vorliegen, und die Erteilung einer Einwilligung in die Auskunftseinholung beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes verlangen.

Die Aufgabe der Friedensrichter besteht darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu schlichten und Sühneveruche durchzuführen. Die Palette der Schlichtungsthemen reicht dabei von Nachbarschaftsstreitigkeiten über Ärger mit dem Vermieter bis hin zu Körperverletzung, Hausfriedensbruch, Beleidigung oder Sachbeschädigung. Im Sächsischen Schieds- und Gütestellengesetz (SächsSchiedsGütStG) § 4 sind Anforderungen sowie Ausschlussgründe näher erläutert.

**Wenn Sie in der Stadt Schirgiswalde-Kirschau wohnen, Interesse an dieser Aufgabe haben und die entsprechenden Voraussetzungen mitbringen bewerben Sie sich schriftlich bei der Stadt Schirgiswalde-Kirschau, Rathausstraße 4, 02681 Schirgiswalde-Kirschau.**

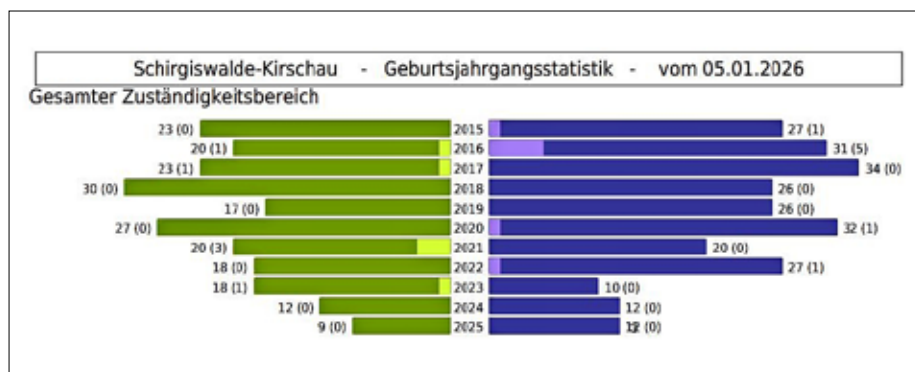
**Bewerbungsschluss ist der 30.04.2026.**

*Sven Gabriel  
Bürgermeister*

## Sinkende Geburtenzahlen auch bei uns spürbar

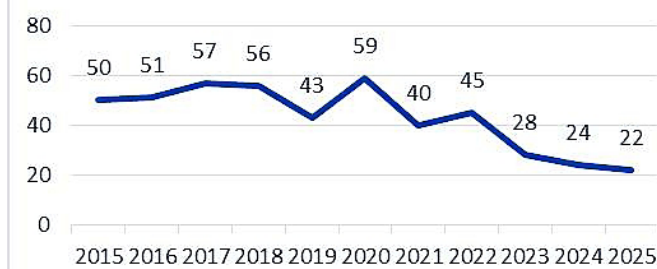
Die Zahl der Geburten geht seit einigen Jahren zurück – ein Trend, der sich auch in unserer Stadt bemerkbar macht. Im vergangenen Jahr wurden weniger Kinder geboren als noch vor fünf oder zehn Jahren. Fachleute nennen dafür verschiedene Gründe: steigende Lebenshaltungskosten, unsichere wirtschaftliche Perspektiven und veränderte Lebensentwürfe junger Familien.

Der demografische Wandel wirkt sich langfristig auf viele Bereiche des öffentlichen Lebens aus. Kindergärten und Schulen müssen ihre Planungen anpassen, gleichzeitig gewinnt die Unterstützung von Familien weiter an Bedeutung. Angebote wie flexible Betreuungszeiten, bezahlbarer Wohnraum und eine gute Infrastruktur können dazu beitragen, den Standort für junge Menschen attraktiv zu halten.



weiblich (grün)  
männlich (blau)

## Geburtenentwicklung 2015 bis 2025



Die Stadt beobachtet die Entwicklung aufmerksam und wird auch künftig Maßnahmen prüfen, um Familien bestmöglich zu unterstützen und das Zusammenleben aller Generationen zu stärken.

## Winterdienst zieht Bilanz

Der Winterdienst der Stadt kann für die vergangene Wintersaison eine arbeitsreiche Bilanz ziehen. Durch die zahlreichen Schneefälle waren die Mitarbeiter des Bauhofes an vielen Tagen im Einsatz, um Straßen, Wege und Plätze möglichst sicher und passierbar zu halten.

Bereits in den frühen Morgenstunden – oft ab 03:00 Uhr – begannen die Bauhofmitarbeiter an besonders schneereichen Tagen mit ihren Touren. Insgesamt waren sie in diesem Winter (Saison 2025/2026) rund 3.200 Stunden im Einsatz, um Schnee zu räumen und Straßen zu streuen.

Dabei wurden etwa 150 Tonnen Streusalz verbraucht. Die Salzlager der Stadt sind nach der intensiven Wintersaison nun fast vollständig geleert.

Die Stadt bedankt sich ausdrücklich bei den Mitarbeitern des Bauhofes für ihren engagierten Einsatz, der häufig in den frühen Morgenstunden und unter schwierigen Wetterbedingungen stattfand. Durch ihre Arbeit konnte die Verkehrssicherheit auf vielen Straßen und Wegen gewährleistet werden.

## Amtliche Haushaltsbefragung Mikrozensus 2026

Seit Anfang des Jahres 2026 führt das Statistische Landesamt des Freistaates Sachsen wieder die Befragung zum jährlichen Mikrozensus durch. Diese amtliche Befragung von einem Prozent der Bevölkerung in Deutschland wird vorrangig durch geschulte Erhebungsbeauftragte als Telefoninterview durchgeführt. Von Januar bis Dezember werden in Sachsen auf diese Weise rund 20.000 Haushalte zu ihrer Haushalts-, Familien- und Erwerbssituation befragt. Die Ergebnisse des Mikrozensus bilden die wirtschaftliche und soziale Situation der Haushalte in Deutschland ab und liefern der Öffentlichkeit, der Politik und den Medien wichtige Informationen über die Bevölkerungsstruktur. Die erhobenen Daten sind auch eine wichtige Grundlage bei Anpassungen des Eltern- und Wohngeldes oder der Rente. Die Daten des Mikrozensus stellen demnach eine wesentliche Planungs- und Entscheidungsgrundlage dar.

Besuchen Sie uns im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)

## Hier gelangen Sie zu unserem WhatsApp-Kanal



## Parkplatz unterhalb der Kirschauer Kirche gesperrt

Bitte beachten: ab Montag, 16.03. ist der Parkplatz unterhalb der Kirschauer Kirche gesperrt.

Die Baumaßnahme Erneuerung Regenwasserkanalisation wird nach der Winterunterbrechung fortgeführt.

Bauzeit ca. 6 Wochen

Alternative Parkmöglichkeiten sind oberhalb der Kirche bzw. Friedhof wie gewohnt vorhanden und erreichbar.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

## Aus den Ortsteilen

### Ortsteil Rodewitz

#### Grüner Samstag in Rodewitz



Am 21. März fand im Rahmen der „Müllaktionstage“ (ausgerufen von den Naturschutzzentren im LK Bautzen) der diesjährige „Grüne Samstag“ in der Ortschaft Rodewitz statt.

Durch die Unterstützung des LRA Bautzen wurden Hilfsmittel und ein Müllcontainer bereitgestellt. Auch in diesem Jahr halfen über 30 Leute beim großen Frühjahrsputz in unserem Ort.

Es wurden Überreste des Winters auf zentralen Flächen und an Hauptwegen beseitigt.

Am Ende war der Container mehr als gefüllt.

Als zusätzliche Aufgabe konnte mit Hilfe der Firma J. Petasch die bereits im Herbst 2025 beschaffte Fahrradreparatursäule aufgestellt werden. Der Kauf erfolgte mit finanzieller Unterstützung durch die Ehrenamtsförderung vom Landratsamt. Das passende Fertigfundament stellte uns das Betonwerk Ufer kostenlos

zur Verfügung. Damit konnte ein weiterer „Meilenstein“ bei der Ausgestaltung des Ortszentrums rund um das „Radlerhäusl“ gesetzt werden.

Nach getaner Arbeit fanden sich alle Beteiligten bei echt Thüringer Rostbratwurst (gesponsert vom Transportunternehmen S. Lehmann) und einem erfrischenden Getränk im alten FW-Gerätehaus zusammen.



Wir hoffen, dass sich auch bei weiteren Aktionen des Ortschaftsrates und der Rodewitzer Vereine viele Interessierte (ob jung oder älter) beteiligen.

*Ortschaftsrats Rodewitz*

## Freiwillige Feuerwehr

### Dienstpläne der Feuerwehren

#### **Crosta-Callenberg**

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Freitag, 10.04.2026     | FwDV3 Praxis / Atemschutz Praxis         |
| Freitag, 24.04.2026     | Schulung Hochwasserabwehr                |
| 25.04.2026 – 29.04.2026 | Vorbereitung Hexenbrennen                |
|                         | Carlsberg                                |
| Donnerstag, 30.04.2026  | Absicherung Fackelumzug und Hexenbrennen |
| Freitag, 01.05.2026     | Nachbereitung Hexenbrennen               |
|                         | Carlsberg                                |
| Freitag 08.05.2026      | Waldbrand Praxis                         |

#### **Kirschau-Rodewitz**

|                        |                          |
|------------------------|--------------------------|
| Mittwoch, 01.04.2026   | Erkunder Ausbreitungsm.  |
| Montag, 13.04.2026     | Wasser entnah. Off. Gew. |
| Mittwoch, 22.04.2026   | Erkunder Wartung         |
| Donnerstag, 30.04.2026 | Absicherung Fackelumzug  |
| Mittwoch, 06.05.2026   | Erkunder Probennahme     |

#### **Schirgiswalde**

|                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| Freitag, 10.04.2026 | FWDV3 BBK / THL Praxis |
|---------------------|------------------------|

## FALZFLYER

**AUSSERDEM:  
BEILAGEN  
FLYER**

ab  
25  
Stück

LINUS WITTICH Medien KG  
Anfragen & Preisangebote: [agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de)

## Veranstaltungen - Tipps und Termine



Foto: Bernward Kottmeier

### **Kantate im Gottesdienst am Ostermontag**

Kirche Crostau

6.4. 10 Uhr

Nicolaus Bruhns: Hemmt eure Tränenflut

Solisten, Kirchenchor und Kurrende Crostau, Instrumentalisten  
Hans Christian Martin - Leitung und Orgel  
Karl-Friedrich Kottmeier - Predigt

*Foto: Bernward Kottmeier*

kostenfreie Angebote  
für Kinder und Jugendliche

## Mal- und Kreativkurs

mit Saskia Güde

Do 09.04.2026 + Fr 10.04.2026

jeweils 10.30–13.00 Uhr

Die Welt intuitiv und mit allen Sinnen erfassen

Ein Bild sagt mehr als tausend Worte. Mit viel Mut und Experimentierfreude bringen wir auf die Leinwand, was uns in der Welt begegnet. Beim Malen mit Acryl entsteht ein kreativer Raum, in dem Farben und Formen zu deiner Sprache werden.

Ort: Kulturhäusl Schirgiswalde-Kirschau  
Projekträger: Valtenbergwichtel e.V.  
Weitere Infos und Anmeldung über:  
**Anja Ludwig Tel. 0172 4707450**   
[www.valtenbergwichtel.de](http://www.valtenbergwichtel.de)



### Theater im Elisabethsaal mit der Spielgemeinschaft Schirgiswalde

Die Spielgemeinschaft Schirgiswalde lädt  
am Sonntag, den 12. April 2026 17.00 Uhr

zur Aufführung der Komödie

**"Hilfe, bei uns piept's"**

in den Elisabethsaal in Schirgiswalde ein.

Karten für diese Theateraufführung gibt es  
an der Abendkasse sowie im Vorverkauf  
bei der Fa. Teubner, Markt 5, Schirgiswalde

Für Getränke und einen kleinen Imbiss ist gesorgt.



kostenfreie Angebote  
für Kinder und Jugendliche

**Chemie-Kurs**  
mit Steffen Domaschke



Mi 15.04.2026 16.30–18.00 Uhr

**Das Periodensystem der Elemente verstehen  
Teil II**

Wir setzen unsere Reise auf den Spuren des  
Periodensystems fort. Unsere Welt kennt derzeit  
118 Elemente. Hier verbergen sich jede Menge  
Experimente zum Mitmachen,  
Staunen und Daheim ausprobieren.



Ort: Kulturhäusl Schirgiswalde-Kirschau  
Projekträger: Valtenbergwichtel e.V.  
Weitere Infos und Anmeldung über:  
Anja Ludwig Tel. 0172 4707450    
[www.valtenbergwichtel.de](http://www.valtenbergwichtel.de)

kostenfreie Angebote  
für Kinder und Jugendliche



**Kräuter-Kurs**  
mit Anja Ludwig

Do 16.04.2026 16.00–18.00 Uhr

**Kleine Knospen – großes Wunder**

In einer Knospe steckt ein kleines Wunder der Natur,  
voller Kraft und Geheimnisse. Wir gehen nach  
draußen in die Natur und tauchen ein in die Welt der  
Knospenkunde. Anschließend stellst du dein eigenes  
Heilmittel her und erlebst, wie aus der Natur etwas  
ganz Besonderes entstehen kann.



Ort: Kulturhäusl Schirgiswalde-Kirschau  
Projekträger: Valtenbergwichtel e.V.  
Weitere Infos und Anmeldung über:  
Anja Ludwig Tel. 0172 4707450    
[www.valtenbergwichtel.de](http://www.valtenbergwichtel.de)



**Marketingkonzepte**  
Von der Idee  
zum Produkt.

LINUS WITTICH  
Medien KG

# KINDER FLOHMARKT

**SAMSTAG, 18. APRIL 2026**

**VON 10.00 BIS 15.00 UHR**

**Rund ums Kind:**

- Kinderkleidung (Größe 56 - 164)
- Schuhe
- Spielzeug
- Baby- & Kinderbedarf





**Für Verkäufer:**


- Standgebühr 7€
- Anmeldung per Email an [kulturhausl.kirsche@gmail.com](mailto:kulturhausl.kirsche@gmail.com)
- begrenzte Plätze




Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Kulturhäusl Kirsche e.V.  
Callenberger Str. 2  
02681 Schirgiswalde-Kirschau  
OT Kirschau


Kulturhäusl Kirsche e.V.



# KONZERT



# THOMAS STELZER GOSPEL CREW



**Wo?** in der Johanneskirche in Kirschau

**Wann?** am 26. April 2026, Beginn 17 Uhr

*Karten im Vorverkauf: 18 € Erwachsene und 10 € Jugendliche bis 16 Jahre, erhältlich in der Apotheke in Kirschau und im Pfarrbüro Schirgiswalde sowie an der Abendkasse*

**kostenfreie Angebote  
für Kinder und Jugendliche**

## Näh-Kurs für Fortgeschrittene

mit Nicole Friesel



22.04.2026 bis 27.05.2026

mittwochs 15.30–18.00 Uhr

Weiter geht es mit eigenen Nähprojekten, mit denen du dein handwerkliches Geschick ausbauen kannst. Unter Anleitung nähst du kreative Kissen, ein Utensilo in XXL, einen Rucksackbeutel und einen schicken Sonnenhut für die warmen Tage. Ein Kurs für Jugendliche von 9–14 Jahre.

Ort: Kulturhäusl Schirgiswalde-Kirschau  
 Projektträger: Valtenbergwichtel e.V.  
 Weitere Infos und Anmeldung über:  
**Anja Ludwig Tel. 0172 4707450**    
[www.valtenbergwichtel.de](http://www.valtenbergwichtel.de)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Ihr Amts- und Mitteilungsblatt**

PC.  
Handy.  
Tablet.

online als ePaper lesen!

Die ganze Zeitung im ePaper-Format zum Blättern und weitere nützliche Informationen zur Ausgabe.

**Online lesen mit klaren Vorteilen:**




- Artikelansicht
- Archiv über mehrere Ausgaben
- Link zur **meinOrt Web-App** mit zusätzlichen Bereichen und Funktionen sowie Online-Anzeigen

Lesen Sie gleich los: [epaper.wittich.de/2978](http://epaper.wittich.de/2978)





LINUS WITTICH: Anzeigen | Beilagen | print & online



Gesucht. Gefunden. Malkurs.

private Kleinanzeigen

Jetzt online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

# 30.04.

## Hexenbrennen in Callenberg



- ab 18.04.**      **Annahme Brennmaterial an  
der Fabrikstraße**
- 30.04. 19:30**    **großer Kinder Lampionumzug  
mit Feuerwehrbegleitung an  
der Ffw Callenberg**
- 20:15**        **Anzünden Hexenfeuer  
- für Essen & Trinken im Festzelt  
ist gesorgt**

### Hexenbrennen Kirschau 2026

*Liebe Kirschauer und Gäste,*

unser traditionelles Hexenbrennen findet am Donnerstag, den 30. April, ab 17.00 Uhr, wie gehabt auf dem Gelände der Kirschauer Aquakulturen statt.



Gegen 19.00 Uhr startet der Lampionumzug vom Platz aus mit unseren Kleinsten. Begleitet wird der Lampionumzug von der Ortsfeuerwehr Kirschau-Rodewitz.

Für Speisen und Getränke wird wie immer gesorgt.

Ab dem 16.04.2025 kann Holz und Geäst, auf den Betonplatz gebracht werden. Da einige ihren „Müll“ entsorgen, was nicht zu einem Traditionsfeuer gehört, sind wir dazu gezwungen, einen Obolus für die Müll- und Ascheentsorgung zu nehmen.

Annahmezeit ist Dienstag und Donnerstag zwischen 15.30 bis 18.00 Uhr, sowie Samstag ab 10 bis 18 Uhr.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein bei einem zünftigen Feuer.

*Euer Kirschauer Hexenbrennteam*

# 35. Hexenbrennen in Carlsberg

-am 30. April 2026 auf dem Vogelherd -

Heinrich- Heine- Straße 3  
bei Dürsel



Festbetrieb ab 19 Uhr

Lampion- und Fackelumzug  
ca. 20 Uhr ab Clubhaus



Fackeln können am Clubhaus käuflich erworben werden



Entzündung ca. 20:15 Uhr

Für das leibliche Wohl ist  
gesorgt

- Bratwurst, Fleischspieß,
- Fischermel
- Bier, Wein, Sekt, Schnaps
- sowie
- alkoholfreie Getränke
- Kindersnack



**Wir erwarten**



Unbehandeltes Holz und Geäst kann ab sofort auf den Platz gebracht werden - Befahrung mit größeren Fahrzeugen nur bei abgetrockneter Zuwegung !

Ortsfeuerwehr Standort Carlsberg und Bürger für Bürger Carlsberg e.V.



**Tradition ist Tradition – Kummt ock rum!**

**Donnerstag, 30.04.2026 ab 18.00 Uhr**

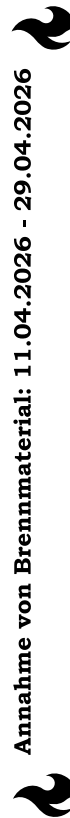
Am Wilthener Weg (Richtung Wald)  
in Neuschirgiswalde

Für das leibliche Wohl ist „wie immer“ bestens gesorgt und auch unsere kleinen Gäste können sich auf Überraschungen freuen.

Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit Ihnen!

*Ihr Hexenfeuer-Team Neuschirgiswalde*

**Annahme von Brennmaterial: 11.04.2026 - 29.04.2026**





**Einladung zum**  
**FRÜHSCHOPPEN &**  
**30 Jahre Burgmuseum**  
**am 1. Mai**  
**ab 11 UHR**  
**am Museum**  
**in Kirschau**

**Musikalische Unterhaltung**  
**bei leckerer Bratwurst**  
**Kaffee und Kuchen**  
**Fassbier**

**Wir freuen uns auf Euer Kommen**  
**Körseburg e.V.**



**Hexenbrennen in Rodewitz / Spree**



**Liebe Rodewitzer, liebe Gäste!!!**  
**Unser traditionelles Hexenbrennen findet**  
**am 30. April ab 18:00 Uhr**  
**an der Einheitseiche statt.**

**Für Speisen und Getränke, sowie ein**  
**ordentliches Feuer sorgt wie immer**  
**Ihr Feuerwehrverein Rodewitz/Spree.**



**Gegen 20:00 Uhr beginnt für die Kleinen**  
**und Großen der Lampionenzug mit**  
**anschließendem gemütlichem**  
**Beisammensein am Feuer!**

**Ab Freitag, den 24.04.2026 können Sie**  
**unbehandelte Hölzer und Geäst bringen.**

**Wir freuen uns auf ihr Kommen!**  
**Feuerwehrverein Rodewitz / Spree**

# Aus den Kindereinrichtungen und Schulen

## Frühlingserwachen – auch in der Kita Regenbogen

Mit den ersten warmen Sonnenstrahlen zieht der Frühling auch bei uns ein. Blumen beginnen zu blühen und überall ist ein fröhliches Zwitschern der Vögel zu hören. Die Kinder freuen sich über die bunte Jahreszeit und nutzen jede Gelegenheit, draußen aktiv zu sein.



Ein besonderes Highlight in den letzten Wochen war, dass die Kinder der Mäusegruppe Frühlingsblumen in Blumentöpfe gepflanzt haben, die nun unsere Fensterbänke schmücken. Mit kleinen Schaukeln und großer Begeisterung machten sich die Kinder ans Werk. Dabei lernten sie spielerisch, was Pflanzen zum Wachsen brauchen: Erde, Wasser, Licht und natürlich ein wenig Geduld. Fleißig waren die Kinder auch beim Basteln für Ostern. Mit viel Kreativität entstanden bunte Ostereier und liebevoll gestaltete Dekorationen.

Die selbstgemachten Werke können stolz mit nach Hause genommen oder im Gruppenraum aufgehängt werden.

So macht die Vorbereitung auf Ostern richtig Spaß! Nun freuen wir uns darauf, den Frühling weiterhin zu genießen und sind auch auf das bevorstehende Osterfest gespannt.

Fotos/Text: D. Müller

## Ostervorbereitungen bei den Vorschulkindern

Am 12. März hatten wir Besuch von einer Mutti unserer Gruppe. Schon einige Tage vorher haben wir uns Merktzettel gemalt, damit wir nicht vergessen, ausgeblasene Eier mitzubringen. Mit einer großen Materialkiste kam Frau Winter dann in unser Zimmer. Als alles auf dem Tisch vorbereitet war, sah es ähnlich aus wie in der „Osterhasenmalerwerkstatt hinter´m Hügel am Waldesrand“. In einer kurzen Gesprächsrunde erfuhren wir, dass bei Familie Winter auch sorbisch gesprochen wird und es eine lange Tradition in der Familie ist, Eier zu verzieren.

Nun konnten wir uns auch einmal in der Wachstechnik ausprobieren. Jeder Arbeitsplatz war mit einem Gestell aus einem gebogenen Löffel ausgestattet und auf den Löffeln war Wachs in verschiedenen Farben. Ein Teelicht erwärmte das Wachs und macht ihn flüssig. Vorsicht war natürlich geboten, denn schließlich sind sonst Kerzen bei uns nicht erlaubt. Mit einer Nadelspitze mit Griff konnten wir nun das Wachs auf das Ei aufbringen. Bloß gut hat uns Frau Winter auf den Eiern z.B. Kreise vorge-malt! Das erleichterte sehr die Arbeit! Voll konzentriert mussten wir nun möglichst schnell den Wachstropfen aufbringen! Sonst war das Wachs schon wieder fest, bevor man überhaupt begann.

Nach ein paar Versuchen gelang das bei allen immer besser! So entstanden echt tolle Muster, die Frau Winter raffiniert ergänzte. Nicht ein einziges Ei ging kaputt! Jeder hat so ein kleines eigenes Kunstwerk aus seinem Ei gemacht. Wir haben an diesem Vormittag festgestellt, dass wir doch sehr viel Ausdauer haben, diese Arbeit aber auch sehr anstrengend war. Bei Frau Winter bedanken wir uns ganz herzlich für ihre Zeit, Geduld, das Material und die tolle Unterstützung beim Kennenlernen der Wachstechnik! Dieser Vormittag wird uns bestimmt noch lange in sehr guter Erinnerung bleiben!

Die Vorschulkinder der Igelgruppe mit Katina

Text: Katina Klötzke

## Vogelhochzeit im Kindergarten Zwergenhaus

Crostat, 26.01.2026



Im Kindergarten Zwergenhaus wurde fröhlich gezwitschert: Die Kinder feierten eine bunte Vogelhochzeit nach dem bekannten Kinderlied „Vogelhochzeit“.

Mit viel Gesang und noch mehr Begeisterung verwandelte sich der Gruppenraum kurzerhand in einen Hochzeitssaal für Amsel, Drossel & Co.

Beim kleinen Auftritt zeigten die Kinder stolz ihre Rollen und

sorgten mit fröhlichem Singen für viele lachende Gesichter. Bei einer anschließenden „Hochzeitsfeier“ mit Obst und Saft klang das gelungene Projekt heiter aus.

## Gemeinsam anpacken für unsere Kinder!

Der Vorraum unseres Kindergartens wurde erfolgreich renoviert. Mit viel Engagement, Teamarbeit und helfenden Händen ist ein freundlicher, liebevoll gestalteter Raum entstanden, in dem sich unsere Kinder willkommen und wohlfühlen.



Während der Renovierung



Nach der Renovierung

Ein herzliches Dankeschön an den Elternrat, der dieses Projekt möglich gemacht hat!

Text und Bild: H. Pötschke

## Ausflug Zwergenhaus Crostau

Am **02. Februar** war es endlich so weit. Vor unserem Kindergarten stand ein großer Bus der Firma Wilhelm bereit. Eilig stiegen wir ein, denn unser Ziel war die Stadthalle „Krone“ in Bautzen. Dort wurde das Theaterstück „Der Schlafsandschlamassel“ aufgeführt.



Gespannt verfolgten wir, wie der Rabe und die Elster ihre Hochzeit feiern wollten. Doch das war gar nicht so einfach, denn der Igel und die Wurzel vertauschten den Schlafsand des Sandmannes – und so drohte die Hochzeit fast zu platzen. Zum Glück ging am Ende noch einmal alles gut aus.

Zu fröhlicher Musik klatschten wir begeistert mit und wurden dabei auch mit der sorbischen

Sprache vertraut gemacht. Nach knapp einer Stunde war das schöne Theaterstück leider schon vorbei und wir fuhren mit dem Bus zurück in den Kindergarten.

Text: H. Pötschke

### Impressionen vom Theaterbesuch



Foto: K. Rüllicke

## So bunt war unser Februar im Zwergenhaus



Im Februar war bei uns in der Kita einiges los. Ein besonderes Highlight war unsere Faschingsfeier. Die Kinder kamen in vielen tollen Kostümen – unter anderem als Pokémons, Ninjas, Prinzessinnen und Dinosaurier. Gemeinsam haben wir gefeiert, gelacht und getanzt. Besonders viel Spaß hatten die Kinder beim Ballontanz und auf unserem Laufsteg, auf dem alle ihre Kostüme präsentieren konnten. Für eine leckere

Stärkung sorgte die Bäckerei Hoffmann mit köstlichen Pfannkuchen.

Auch unsere Vorschüler hatten im Februar ein spannendes Erlebnis: ADACUS, das Maskottchen des ADAC, besuchte uns. Spielerisch lernten die Kinder, wie man sich richtig im Straßen-

verkehr verhält – zum Beispiel an der Ampel, beim Überqueren der Straße und beim Fahrradfahren.

Den Winter haben wir ebenfalls noch einmal richtig genossen. Beim Rodeln und Schneemannbauen hatten wir alle viel Freude im Schnee. Nun blicken wir voller Vorfreude auf den Frühling. Die ersten Blumen und Tiere konnten wir bereits entdecken. Wir sind gespannt auf alles, was die schöne Frühlingszeit noch für uns bereithält.

## Ein wunderbarer März im Caritas Kinderhaus „Sankt Antonius“

Unsere diesjährige Fastenzeit stand unter dem Motto „Freundschaft mit Gott und untereinander“. Dazu haben wir in jeder Woche einen besonderen Schwerpunkt gesetzt. In der zweiten Woche hieß es beispielsweise „Du kannst mir vertrauen“. Das Vertrauen als Grundlage jeder Freundschaft übten wir unter anderem in einem spannenden Spiel, in welchem wir uns gegenseitig durch einen Parkour führten. Während der gesamten Zeit reichten wir uns immer wieder die Hände um zu zeigen: Ich bin bei dir und ich verzeihe dir!

Mit unserem Thema durften wir sogar den Familiengottesdienst am 22. März gestalten.

Nach dieser sehr erfüllten Zeit freuen wir uns auf das bevorstehende Osterfest.

Artikel: Martina Jüngling



Foto: Mariänn Wagner

## Neuer Sand – große Idee – ganze Stadt entsteht



Foto: Christina Rudolf

Mit großer Freude bedanken wir uns bei der Baufirma SLB Bautzen für die großzügige Spende von weißem Sand, wodurch unser großer Sandkasten zu neuem Leben erwachte. Nicht nur die Jüngsten gruben und schaufelten fleißig, sondern auch unsere Hortkinder begannen mit großer Begeisterung zu bauen, zu planen und eine ganze Stadt zu erschaffen. Was dabei entstand, ist mehr als ein Spiel. Die Kinder haben gemeinsam eine Welt gestaltet, deren Geschichte zum Staunen einlädt:

Artikel: *Christine Ulitzka*

### Die Geschichte einer Stadt - erzählt von Hortkindern

#### „Wir bauen eine historische Stadt!“

Um die Stadt bauen wir einen Rundgang, der die Bauwerke einschließt. Es sind vier Hotels mit Weinkellern in der Stadt. Man kann auf zwei Einkaufsstraßen bummeln gehen und gelangt zu vier Marktplätzen.

Es fällt einem sofort ein altes verlassenes Kraftwerk auf. Am Rande der Stadt steht ein Aussichtspunkt mit einer Statue oben drauf. Wir haben erst zwei Berge aufgebrochen, dann wieder zugeschüttet und dabei alte Höhlen darin gefunden. Ach so, der Sand aus den Tunneln wurde für die Hotels verwendet. Wir haben übrigens ca. 50 Tunnel gegraben und noch Innen-Tunnel geschaffen.

So ein Tunnel ist ungefähr 50 cm lang. Die drei Aussichtsplattenformen haben wir auf die Stadt verteilt. Auch an zwei Brücken, die die Menschen zum Versorgen brauchen, haben wir gedacht. Es gibt auch Wanderwege. Einer zweigt sich auf einem Berg ab, wo man die Möglichkeit zu einer langen Bergrutsche findet. Und zum Schluss das Beste! Alles wurde in das Weltkulturerbe aufgenommen!!“

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeindegemeinschaft Bautzener Oberland

#### Kirchennachrichten der Evangelischen Kirchengemeinden Crostau, Kirschau, Schirgiswalde und Großpostwitz

##### Pfarrbüro Crostau

Pfarrer Karl-Friedrich Kottmeier

OT Crostau, Kirschauer Str. 6

02681 Schirgiswalde-Kirschau

Tel.: 03592 34316

Fax: 03592 30172

E-Mail: karl-friedrich.kottmeier@kigebu-bzo.de

Sprechzeiten: Freitag: 15:00 Uhr - 18:00 Uhr sowie nach Absprache

##### Kirchenbüro Crostau-Kirschau-Schirgiswalde

Friedhofsverwaltung Crostau-Schirgiswalde

OT Schirgiswalde, Kuhnestr. 5

02681 Schirgiswalde-Kirschau

Tel.: 03592 502477

Fax: 03592 544840

E-Mail: kristin.hollan@evlks.de

Sprechzeiten: Dienstag: 16:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch: 9:00 - 12:00 Uhr sowie nach Absprache

##### Kirchbüro Großpostwitz

Pia Marschner-Pentzig

Hauptstr. 1, 02692 Großpostwitz

Tel.: 035938 98237, E-Mail: kg.grosspostwitz@evlks.de

Sprechzeiten: Dienstag und Donnerstag

10:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr

Pfarrer Toralf Walz, Pfarramtsleiter, Pfarrer in Wehrsdorf/Sohland  
Vertreter in Großpostwitz

Tel. 0160 8436054, E-Mail: toralf.walz@evlks.de

Sprechzeiten: nach Absprache

### Gottesdienste

#### Donnerstag, 2. April - Gründonnerstag

**18:00 Uhr Großpostwitz** Passionsandacht,  
Gemeindepädagogin Gruber  
**19:30 Uhr Crostau** Abendmahlsgottesdienst,  
Pfarrer Kottmeier

#### Freitag, 3. April - Karfreitag

**10:00 Uhr Crostau** Abendmahlsgottesdienst mit Chor,  
Pfarrer Kottmeier

**14:00 Uhr Großpostwitz** Passionsandacht mit Abendmahl  
und Posaunenchor, Pfarrer Sittner  
**14:00 Uhr Kirschau** Passionsandacht mit Abendmahl,  
Pfarrer Kottmeier

**16:00 Uhr Schirgiswalde** Passionsandacht mit Abendmahl

#### Sonntag, 5. April - Ostersonntag

**4:40 Uhr Großpostwitz** Auferstehungsfeier  
mit anschließendem Turmblasen,  
Pfarrer Sittner

**6:00 Uhr Crostau** Auferstehungsfeier Callenberg,  
Pfarrer Kottmeier

**9:00 Uhr Kirschau** Predigtgottesdienst,  
Pfarrer Kottmeier

**10:00 Uhr Großpostwitz** Familiengottesdienst,  
Gemeindepädagogin Gruber  
**10:30 Uhr Schirgiswalde** Abendmahlsgottesdienst, Pfarrer  
Kottmeier, mit Kindergottesdienst

#### Montag, 6. April - Ostermontag

**10:00 Uhr Crostau** Gottesdienst mit Kantate und  
Abendmahl, Pfarrer Kottmeier

**10:00 Uhr Großpostwitz** Abendmahlsgottesdienst,  
Pfarrer i. R. Weigel

#### Sonntag, 12. April - Quasimodogeniti

**9:00 Uhr Crostau** Predigtgottesdienst,  
Pfarrer Kottmeier

**10:30 Uhr Großpostwitz** Abendmahlsgottesdienst,  
Prädikant Winkler

**10:30 Uhr Kirschau** Abendmahlsgottesdienst,  
Pfarrer Kottmeier  
mit Kindergottesdienst

#### Sonntag, 19. April - Misericordias Domini

**9:00 Uhr Kirschau** Predigtgottesdienst mit Vorstellung  
der Konfirmanden,  
Pfarrer Kottmeier

**10:00 Uhr Großpostwitz** Predigtgottesdienst,  
Pfarrer i. R. Kästner

**10:30 Uhr Crostau** Abendmahlsgottesdienst,  
Pfarrer Kottmeier

#### Sonntag, 26. April - Jubiläum

**9:30 Uhr Schirgiswalde** Konfirmationsgottesdienst mit  
Abendmahl, Bläsern und Chor  
Pfarrer Kottmeier, mit  
Kindergottesdienst

**10:00 Uhr Wilthen** Konfirmationsgottesdienst  
der Großpostwitzer und Wilthener  
Konfirmanden  
mit Abendmahl, Pfarrer Sittner

**Sonntag, 03. Mai - Kantate**

**9:00 Uhr Crostau** Predigtgottesdienst, Pfarrer Kottmeier und Theokreis Leipzig  
**9:00 Uhr Großpostwitz** Predigtgottesdienst, Pfarrer Sittner  
**10:30 Uhr Kirschau** Abendmahlsgottesdienst, Pfarrer Kottmeier und Theokreis Leipzig, mit Kindergottesdienst

**Andacht mit Abendmahl:** samstags, um 18:00 Uhr in der Kirche Crostau

**FRAUENDIENST Crostau**

Dienstag, 14.04., 14:00 Uhr mit Pfarrer Kottmeier

**RENTNERNACHMITTAG Kirschau**

Dienstag, 07.04., 14:30 Uhr im Pfarrhaus Kirschau, Pfarrer Kottmeier

**BIBELGESPRÄCHSKREIS Crostau**

Mittwochs, 15.04. und 29.04., 19:30 mit Pfarrer Kottmeier

**BIBELSTUNDE Großpostwitz**

Montag, 20.04., 17:00 Uhr in Singwitz bei Frau Lehmann

Mittwoch, 08.04. und 22.04., 19:30 Uhr in Bederwitz bei Familie Winkler

Donnerstag, 09.04., 19:00 Uhr im Michael-Frentzel-Haus

**ELTERN-KIND-KREIS in Großpostwitz**

Mittwoch, 29.04., 16:00 Uhr im Michael-Frentzel-Haus

**ALTE GEMEINDE in Großpostwitz**

Montag, 13.04., 19:00 Uhr im Michael-Frentzel-Haus

**SENIORENFRÜHSTÜCK Großpostwitz**

Wieder am Mittwoch, 08.04., 9:00 Uhr im Michael-Frentzel-Haus

Wenn möglich bitte am Montag zuvor zwischen 17 und 19 Uhr eine kurze Voranmeldung bei Frau Huth - 035938 50023

**GOTTESDIENST ST. ANTONIUS SCHIRGISWALDE**

Freitag, 10.04., 10:15 Uhr mit Pfarrer Kottmeier

**KONZERT Crostau**

6. April, 10 Uhr Kantate im Gottesdienst am Ostermontag

Nicolaus Bruhns: „Hemmt eure Tränenflut“

Solisten, Instrumentalisten, Kirchenchor und Kurrende Crostau

Hans Christin Martin - Leitung und Orgel

**KONZERT Kirschau**

26. April Thomas Stelzer und seine Gospel Crew

Näheres entnehmen Sie bitte den Aushängen!

**JUBELKONFIRMATION**

- 17. Mai, 10:00 Uhr Großpostwitz

- 07. Juni, 10:30 Uhr Crostau

- 14. Juni, 10:30 Uhr Kirschau

Auch in diesem Jahr wollen wir gemeinsam Jubelkonfirmation feiern und an Ihre Konfirmation vor 25, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80 ... Jahren denken.

Dazu bitten wir Sie herzlich um Ihre Mithilfe. Sind Sie selbst in diesen Jahren konfirmiert worden, oder können uns mit Adressen durch Klassentreffen oder noch bestehenden Verbindungen weiterhelfen? Dann melden Sie sich bitte in den jeweiligen Pfarrbüros.

Vielen Dank!

**Evangelischer Friedhof Schirgiswalde – ein Ort der Ruhe**

In Zeiten des Bevölkerungsrückganges sehen sich Kirchgemeinden genötigt, kleinere Friedhöfe zu schließen. Nicht so der evangelische Friedhof in Schirgiswalde an der Wehrsdorfer Straße. Mit seiner beschaulichen Lage, angelehnt an die Hänge des Hohberges, bietet er mit seinem alten Baumbestand und der Auferstehungskapelle einen Ort der Ruhe und Besinnlichkeit. Als Ruhestätte Schirgiswalder Familien und Persönlichkeiten liegt er der Kirchgemeinde am Herzen. Ehrenamtliches Engagement sorgte auch bei knapperen Mitteln für Ordnung und Würde. Dies soll auch weiterhin angeboten werden. Um die Bewirtschaftung des Friedhofes bei knapperen Ressourcen zu ermöglichen,

wird die Vergabe der Grabstellen derzeit auf den vorderen Teil des Friedhofes beschränkt. Das hebt das Gesamtbild der Anlage und schonst Kräfte. In diesem Teil vor dem Kreuz befindet sich auch ein Mustergrab zur Bildung einer neuen Grabanlage für Pflegegräber.

*Der Ev.-Luth. Kirchenvorstand Schirgiswalde*

## Katholische Pfarrei Mariä Himmelfahrt Schirgiswalde

Kath. Pfarramt

Kirchberg 4

02681 Schirgiswalde

**Tel.:** 03592 502331

**Fax:** 03592 502036

**E-Mail:** Schirgiswalde@pfarrei-bddmei.de

Bankverbindung:

LIGA Bank EG

IBAN: DE61 7509 0300 0008 2832 14

BIC: GENODEF1M05



### Regelmäßige Sonntagsgottesdienste

**Sonntag – Hl. Messen**

08:00 Uhr Pfarrkirche Schirgiswalde

09:00 Uhr kath. Kirche Wilthen

10:00 Uhr Pfarrkirche Schirgiswalde

10:30 Uhr kath. Kirche Großpostwitz

**Sonnabend – Vorabendmessen**

16:30 Uhr kath. Kirche Sohland

18:00 Uhr Pfarrkirche Schirgiswalde

**ab 02.05.** Kreuzkapelle Schirgiswalde

Regelmäßige Maiandachten ab 01.05.2026

Schirgiswalde – Pfarrkirche 18.00 Uhr donnerstags

**Do 02.04. – Gründonnerstag**

20.00 Uhr Abendmahlsmesse mit Pfarrkirche

Fußwaschung Schirgiswalde

21.15 Uhr Agape und Ölberggang Jugend

2 1 . 1 5 -Anbetung Pfarrkirche

06.00 Schirgiswalde

**Fr 03.04. Karfreitag**

10.00 Uhr Kinderkreuzweg m. Abga- Elisabethsaal

be d. Fastenopfer Schirgiswalde

10.30 Uhr Wortgottesfeier Altenpflegeheim

St. Antonius

15.00 Uhr Karfreitagsliturgie Pfarrkirche

Schirgiswalde

15.00 Uhr Karfreitagsliturgie Wilthen

15.00 Uhr Karfreitagsliturgie Großpostwitz

15.00 Uhr Karfreitagsliturgie Sohland

**Sa 04.04.**

08.30 Uhr Karmette Pfarrkirche

Schirgiswalde

15.00 Uhr Besuch der Kinder am Hl. Pfarrkirche

Grab Schirgiswalde

21.00 Uhr Auferstehungsfeier Pfarrkirche

Schirgiswalde

21.00 Uhr Auferstehungsfeier Großpostwitz

**So 05.04. Ostersonntag**

09.00 Uhr Auferstehungsfeier Sohland

10.00 Uhr Auferstehungsfeier Pfarrkirche

Schirgiswalde

10.30 Uhr Auferstehungsfeier Altenpflegeheim

St. Antonius

17.00 Uhr Ostervesper Pfarrkirche

Schirgiswalde

|  |   |  |
|--|---|--|
| 17.00 Uhr  | Osterfest der Jugend<br>Schirgiswalde               | Elisabethsaal<br>Schirgiswalde                                 |
| <b>Mo 06.04. Ostermontag</b>                     |   |  |
| 08.00 Uhr  | Hl. Messe   | Pfarrkirche<br>Schirgiswalde                                   |
| 09.00 Uhr  | Hl. Messe   | Wilthen  |
| 10.00 Uhr  | Hl. Messe   | Pfarrkirche<br>Schirgiswalde                                   |
| 10.30 Uhr  | Hl. Messe   | Großpostwitz   |
| 14.30 Uhr  | Pestprozession                                      | Beginn Kreuzkapelle<br>Schirgiswalde                           |
| <b>07.04. – einschl. 10.04. keine Hl. Messen</b> |   |  |
| <b>Di 07.04.</b>                                 |   |  |
| 19.30 Uhr  | Bibelkreis  | Elisabethsaal<br>Schirgiswalde                                 |
| <b>Do 09.04.</b>                                 |   |  |
| 18.00 Uhr  | Abendlob  | Pfarrkirche S<br>chirigswalde                                  |
| <b>Fr 10.04.</b>                                 |   |  |
| 08.00 Uhr  | Osterfrühstück                                      | Gemeindezentrum G<br>roßpostwitz                               |
| 18.00 Uhr  | Emmausgang der Kolpingsfamilie                      |  |
| <b>Mi 15.04.</b>                                 |   |  |
| 8.30 Uhr   | Hl. Messe, anschl. Rent-<br>nervormittag            | Gemeindezentrum<br>Großpostwitz                                |
| <b>Do 16.04.</b>                                 |   |  |
| 18.00 Uhr  | Abendlob  | Pfarrkirche<br>Schirgiswalde                                   |
| <b>So 19.04.</b>                                 |   |  |
| 11.00 Uhr  | Erstkommunionvorberei-<br>tung                      | Elisabethsaal<br>Schirgiswalde                                 |
| <b>Mo 20.04.</b>                                 |   |  |
| 18.00 Uhr  | Kontemplation                                       | Elisabethsaal<br>Schirgiswalde                                 |
| <b>Di 21.04.</b>                                 |   |  |
| 19.00 Uhr  | Stille Anbetung                                     | Pfarrkirche S<br>chirigswalde                                  |
| <b>Do 23.04.</b>                                 |   |  |
| 18.00 Uhr  | Abendlob  | Pfarrkirche<br>Schirgiswalde                                   |
| <b>So 26.04</b>                                  |   |  |
| 13.30 Uhr  | Gemeindegwandertag Sohland                          |  |
| <b>Do 30.04.</b>                                 |   |  |
| 18.00 Uhr  | Abendlob  | Pfarrkirche<br>Schirgiswalde                                   |
| <b>Sa 02.05. Arbeitseinsatz Kreuzkapelle</b>     |   |  |
| <b>So 03.05.</b>                                 |   |  |
| 08.00 Uhr  | Hl. Messe Patronatsfest<br>Kolping<br>anschl. Agape | Pfarrkirche<br>Schirgiswalde<br>Elisabethsaal<br>Schirgiswalde |
| 11.00 Uhr  | Erstkommunionvorberei-<br>tung                      | Elisabethsaal<br>Schirgiswalde                                 |
| <b>Di 05.05.</b>                                 |   |  |
| 19.00 Uhr  | Stille Anbetung                                     | Pfarrkirche Schirgiswal-<br>de                                 |
| 19.30 Uhr  | Bibelkreis  | Elisabethsaal Schirgis-<br>walde                               |

**Angaben sind ohne Gewähr – Änderungen vorbehalten!**

## Vereine und Verbände

### Rückblick auf das Solidaessen am 15.03.2026



Der Eine Welt-Verein hatte am 15. 3. wieder zum Solidaessen eingeladen. 240 Gäste konnten in dem schön geschmückten Speiseraum der Goethe-Schule begrüßt werden, die sich die leckere Gemüsepfanne mit Reis oder die Nudeln schmecken ließen. Es gab viele gute Gespräche und Begegnungen. Auch der Verkaufsstand des Eine Welt Ladens fand regen Zuspruch.

Im Namen der Senioren in Segundo Montes, die sich über eine Spende von 1280 Euro freuen können, möchte ich Danke sagen:

- dem fleißigen Küchenteam des Speiseservice Ebersbach, die das Essen gekocht und ausgegeben haben.
- allen Vereinsmitgliedern, die die verschiedenen Aufgaben übernommen haben.

und natürlich allen Gästen für ihr Kommen und ihre zum Teil großzügigen Spenden.

Der Betrag vom 1280 Euro ermöglicht den Lebensmitteleinkauf für einen Monat für ein Altenzentrum.

*Ursula Vanek*

### Umgebindehaus Rämischstraße 23 e.V.



*QR-Code für unsere  
Webseite*

Ab April gibt es jeden Sonnabend ab 9 Uhr bis ca. 13 Uhr Vereinsensätze in unserem Haus. In dieser Zeit sind Führungen zur Haus- und Baugeschichte möglich. Wir bitten dafür jedoch, aber wie immer auch außerhalb dieser Zeit, um Anmeldung unter der Mobil-Nr. 0174 3174661 und unter [info@raemischstrasse23.de](mailto:info@raemischstrasse23.de).

Am 04.04. (Karsamstag) von 9 bis 13 Uhr ist das Haus für Besichtigungen geöffnet.

Wie bisher wollen wir Dienstag von 14 bis 17 Uhr öffnen, allerdings nur 2x im Monat. Über den abgebildeten Code erreichen Sie unsere Web-Seite, die Termine für geplante Veranstaltungen enthält.

Die festen jährlichen Termine, der „Tag des offenen Umgebindehauses“ am 31.05.26 und der „Tag des offenen Denkmals“ am 13.09.26, jeweils von 10 bis 17 Uhr, können schon vorgemerkt werden.

*Kerstin Richter für den UGH Rämischstraße 23 e.V.*

## Wechsel an der Spitze des Imkervereins – Ehrung für langjähriges Engagement

Zum Jahreswechsel endete eine prägende Ära im Imkerverein Schirgiswalde und Umgebung: Nach zwölf Jahren engagierter Tätigkeit legte Martin Stolle sein Amt als Vorsitzender nieder.

Zu seinem Nachfolger wurde Michael Löscher aus Kirschau gewählt. Die Mitglieder des Vereins sowie der Sächsische Imkerbund dankten Martin Stolle herzlich für seine langjährige, engagierte Vereinsarbeit und seinen unermüdlichen Einsatz für die Imkerei in der Region. Mit seinem umfangreichen Wissen und seiner Erfahrung bleibt er dem Verein weiterhin als Kassenprüfer erhalten.

Als besondere Anerkennung für seine Verdienste verlieh der Sächsische Imkerbund ihm die Silberne Ehrennadel.

Auch über eine weitere Auszeichnung konnte sich der Verein freuen: Nicole Liebner aus Schirgiswalde errang bei der Honigprämierung des Imkerbundes den zweiten Platz. Der Verein gratuliert ihr herzlich zu diesem Erfolg.

Wer sich für die Imkerei interessiert und selbst aktiv werden möchte, ist herzlich willkommen. Ansprechpartner sind der neue Vorsitzende Michael Löscher sowie die Mitglieder des Imkervereins Schirgiswalde und Umgebung, die Interessierte gern mit Rat und Tat unterstützen.

Artikel und Foto: Robert Stark



## Neues vom Kälberstein e.V.

### Seniorenkaffee mit abwechslungsreichem Programm

Auch in den vergangenen Monaten war bei unserem Senioren-Café wieder einiges los:

Im November letzten Jahres stand zunächst ein **Notfallkurs** auf dem Programm. Mit Übungspuppe und Defibrillator wurde anschaulich gezeigt, wie man in einer Notsituation richtig handelt. Anschließend konnten die Teilnehmenden Wiederbelebungsmaßnahmen selbst am Modell ausprobieren.

Weiterhin begrüßten wir die Leiterin und eine Mitarbeiterin des **Eine-Welt-Ladens Schirgiswalde**.

Sie berichteten über das von der katholischen Kirchengemeinde Schirgiswalde unterstützte Hilfsprojekt in **San Salvador** und gaben Einblicke in die Entwicklung des dortigen Alten- und Jugendzentrums.

Den Jahresabschluss verbrachten wir mit einer Weihnachtsfeier in gemütlicher Runde mit **Stollenverkostung, gemeinsamem Singen und einer Tombola** in unserem renovierten Vereinsdomizil.



Bilder: Renate Kröhnert

Mit dem neuen Jahr ging es auf einen **virtuellen Spaziergang durch Bautzen**. Stadtführerin Frau Burkhardt nahm uns anhand ihrer selbst gemalten Bilder mit auf eine Reise durch die tausendjährige Stadt.

Für beste Faschingsstimmung sorgten schließlich im Februar die Tänzerinnen der **kleinen Funkgarde des Faschingsvereins Schirgiswalde**, die uns mit ihrem diesjährigen Programm einen beschwingten Nachmittag bereiteten. Dafür nochmals herzlichen Dank!

Wer Lust auf gute Gespräche, ein abwechslungsreiches Programm und leckeren Kuchen hat, ist herzlich eingeladen, einmal vorbeizuschauen. Unsere Treffen finden jeweils mittwochs von **15.00 bis 17.00 Uhr** in unseren Vereinsräumen in **Crostau, Am Park 2**, statt.

### Termine 2026

#### Senioren-/Rentner-/Junggebliebenen-Kaffee:

22.04. | 20.05. | 17.06. | 08.07. | 17.08. | 09.09. | 07.10. | 11.11. | 16.12.2026

#### Spielnachmittag:

01.04. | 06.05. | 03.06. | 01.07. | 29.07. | 26.08. | 23.09. | 21.10. | 25.11. | 09.12.2026

Alle Interessierten sind jederzeit herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Euch!

### Weitere Termine und Neuigkeiten

#### Premiere: Kinder-Talente-Show



Beim diesjährigen **Maibaumwerfen** am **Samstag, den 06.06.** auf dem **Crostauer Schlossplatz** gehört die **Bühne den Kindern**: Ob **Musik, Tanz, Zauberei, Sport oder etwas ganz anderes** – gezeigt werden darf, was Spaß macht und worin ein Talent steckt.

Mitmachen können **alle Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren**, ganz gleich ob **allein oder als Gruppe**. Es gib **kein Casting und keine Jury** – jedes Kind darf sein Können vor Publikum präsentieren. Durch das Programm führt eine Moderatorin, dazu gibt es viel Applaus für Mut und Auftritt und natürlich **einen tollen Preis!**

**Die Anmeldung erfolgt ganz einfach online über Instagram, unseren WhatsApp-Kanal oder per E-Mail (kaelberstein@t-online.de). Benötigt werden Name, Kontaktdaten und die Angabe, welches Talent gezeigt werden soll.**

### Maibaumstellen zum Hexenbrennen

Am Donnerstag, den **30.04.2026**, laden wir ab **17.30 Uhr** herzlich auf ein Getränk zum **Stellen des Maibaumes** ein. Anschließend geht es gemeinsam weiter zum Fackelumzug der Freiwilligen Feuerwehr in Richtung **Callenberger Hexenbrennen**.

### Mitmachen und unterstützen

Unsere Angebote und Veranstaltungen leben vom ehrenamtlichen Engagement und von Unterstützung aus der Region. Ob helfende Hand, Geld- oder Sachspende – jeder Beitrag hilft uns, unsere Ideen umzusetzen. Wer den Kälberstein e.V. oder das Maibaumwerfen unterstützen möchte, kann sich gern melden unter: kaelberstein@t-online.de

*Text: Renate Kröhnert, Julia Rüllicke*

## Kolpingabend mit Filmvorführung des Musicals „Jesus Christ Superstar“

Am 27.02.2026 trafen sich 19 Kolpingmitglieder und Gäste im Elisabethsaal zur Filmvorführung des Musicals „Jesus Christ Superstar“.

Thomas Löbmann gab eine kurze und interessante Einführung in das Werk. Er brachte uns die Entstehungszeit näher und stellte den Komponisten Andrew Lloyd Webber sowie den Texter Tim Rice vor. Außerdem informierte er über bereits erfolgte sowie über geplante Inszenierungen – unter anderem über eine Aufführung im Jahr 2026 in Görlitz.

Gezeigt wurde eine Aufführung der Rockoper aus der Marcy Armory in Brooklyn, New York City, aus dem Jahr 2018 in englischer Sprache mit deutschen Untertiteln. Das Musical Jesus Christ Superstar begeisterte in dieser Inszenierung mit eindrucksvollen 100 Minuten voller Musik, Gesang, Tanz und emotionaler Bilder.

Ein herzliches Dankeschön für diesen gelungenen Kolpingabend!



## Bericht von der Mitgliederversammlung am 01.03.2026



Die Kolpingfamilie Schirgiswalde traf sich am 1. März 2026 nach der Heiligen Messe in der Pfarrkirche zu ihrer Mitgliederversammlung im Elisabethsaal.

Nach einem gemeinsamen Frühstück konnten wir fünf neue Mitglieder herzlich in unseren Reihen begrüßen. Außerdem ehrten wir langjährige Mitglieder für ihre Treue zur Kolpinggemeinschaft: Zwei Mitglieder wurden für 40 Jahre, zwei für 50 Jahre und ein Mitglied sogar für 70 Jahre Mitgliedschaft mit einer Urkunde ausgezeichnet.

Im Anschluss folgten der Jahresbericht, der Kassenbericht sowie der Bericht der Kassenprüfer. Nach der Aussprache wurde der Vorstand für das Jahr 2025 einstimmig entlastet.

Nach der Ernennung der Wahlkommission stand die Wahl unseres neuen Präses auf der Tagesordnung. Kaplan Markus Ruhs wurde mit 100 Prozent der Stimmen zum neuen Präses gewählt. Wir gratulieren ihm herzlich und wünschen ihm Gottes Segen für sein neues Amt.

Zudem wählten wir vier Delegierte für die Kolping-Diözesanversammlung am 21. März 2026 in Dresden.

Nach der Bekanntgabe aktueller Informationen und Termine endete die Mitgliederversammlung mit einem gemeinsamen Schlussgebet.

*Peter Jungnitsch*

## Volkssolidarität Kirschau

Am 11.03.26 fand im Speiseeck Wilke unsere Frauentagsfeier statt. Zur Begrüßung gab es unter der Leitung von Frau Pallmer ein buntes Kinderprogramm der Grundschule Kirschau. Ein herzliches Dankeschön dafür. Nach dem Programm gab es Kaffee und Kuchen. Unser Gast, Bürgermeister Herr Gabriel informierte uns über Neuigkeiten in unserem Ort. Im Anschluss verteilte er Blumen für die Damen. Nach einer gemütlichen Plauderstunde, bei einem Gläschen Sekt, ging die Veranstaltung langsam dem Ende zu. Vielen Dank an alle fleißigen Helfer.

Nächster Termin: 08.04.2026 um 14.30 Uhr Spielenachmittag im Partyraum der Fleischerei Oswald

*Ortsgruppe Kirschau  
Monika Männig  
Vorstand*



**Gesucht. Gefunden. Musiklehrer.**

private Kleinanzeigen

Jetzt online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

## SV Weiß - Rot Schirgiswalde, Abt. Schach informiert

### 1. Mannschaft: 1. Bezirksklasse Staffel B, Saison 2025/26

#### 7. Runde: SG G.-W. Dresden 4. - SV W. – R. Schirgiswalde 4,5 : 3,5

In der 7. Runde mußten wir beim Tabellenzweiten SG Grün-Weiß Dresden 4. antreten und wir verloren knapp mit 3,5 : 4,5 Punkten. Die Partien am 5. & 6. Brett gingen verloren aber Gert-Rainer Lachmann am 2. Brett gewann. Auch Romuald Karbe am 7. Brett konnte seine Partie gewinnen. Die Partie am 8. Brett wurde verloren und Volker Windisch am 1. Brett erreichte ein unentschieden. Ebenfalls unentschieden endeten die Partien von Eberhard Stolle am 4. Brett und Wolfgang Kretschmer am 3. Brett.

#### 8. Runde: SV W. – R. Schirgiswalde – TUS Gersdorf-Möhrsdorf 4 : 4

In der vorletzten Runde hatten wir die Mannschaft vom TUS Gersdorf-Möhrsdorf zu Gast. Es entwickelte sich ein spannender Wettkampf. Nach einem schnellen Remis von Norbert Löbmann am 1. Brett folgte eine Niederlage am 6. Brett. Malte Gaens am 8. Brett erreichte ein Remis und Volker Windisch am 2. Brett gewann seine Partie zum 2 : 2-Zwischenstand. Ein weiteres Remis folgte am 5. Brett durch Bernhard Stolle aber die Partie am 4. Brett ging leider verloren. Jörg Reinisch am 7. Brett musste nach langem Kampf mit einem unentschieden zu Frieden sein. Die letzte Partie musste nun die Entscheidung bringen. Gert – Rainer Lachmann am 3. Brett gewann die Partie und sicherte uns das 4 : 4 unentschieden.

In der Tabelle belegen wir mit 7 Punkten den 7. Platz und haben den Klassenerhalt geschafft.

#### Nächstes Punktspiel:

9. Runde: 26.04.2026, Dresden-Leuben 2. – Schirgiswalde

#### Schachtraining immer Freitags im Sportlerheim Schirgiswalde

17 - 18 Uhr für Schüler / innen (nicht in den Osterferien)

Ab 18:30 Uhr für Jugend & Erwachsene

Am Schachspiel Interessierte sind herzlich willkommen.

J. Reinisch

Abt.-leiter Schach

## Wir gratulieren

### Geburtstage

Die Stadtverwaltung Schirgiswalde-Kirschau gratuliert allen Bürgerinnen und Bürgern, die im April 2026 ihren Geburtstag feiern, recht herzlich. Wir wünschen Gesundheit, Glück und Gottes Segen.

## Lokale Informationen

### Notrufnummern

|   |               |
|---|---------------|
| Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt                          | 112           |
| Polizei   | 110           |
| Bundespolizei   | 03586 76020   |
| SachsenNetze GmbH   | 035150178880  |
| Gas   | 0351 50178880 |
| Strom   | 0351 50178881 |
| Wasser/ Kreiswerke  | 035934 62999  |
| Abwasser „Obere Spree“                                    | 0351 50178882 |
| <b>Friedensrichterin der Stadt Schirgiswalde-Kirschau</b> |               |
| Frau Dittrich   | 0162 974 6345 |

### Notdienst der Apotheken Großraum Bautzen

Die Dienstbereitschaft geht jeweils von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des Folgetages.

#### Apothekennotdienst April 2026

|            |    |  |
|------------|----|--|
| 01.04.2026 | Mi | Eichen-Apotheke Großdubrau und Kreuz-Apotheke Cunewalde        |
| 02.04.2026 | Do | Gesundbrunnen-Apotheke Bautzen                                 |
| 03.04.2026 | Fr | Ost-Apotheke Bautzen   |
| 04.04.2026 | Sa | Scarabaeus-Apotheke Kirschau und Apotheke am Marktkauf Bautzen |
| 05.04.2026 | So | Pluspunkt-Apotheke Bautzen                                     |
| 06.04.2026 | Mo | Scarabaeus-Apotheke Bautzen                                    |
| 07.04.2026 | Di | Husaren-Apotheke Bautzen                                       |
| 08.04.2026 | Mi | Lessing-Apotheke Bautzen                                       |
| 09.04.2026 | Do | Scarabaeus-Apotheke Kirschau und Apotheke am Marktkauf Bautzen |
| 10.04.2026 | Fr | Aesculap-Apotheke Neschwitz und Linden-Apotheke Sohland        |
| 11.04.2026 | Sa | Neue Apotheke Wilthen und Hirsch-Apotheke Weißenberg           |
| 12.04.2026 | So | Husaren-Apotheke Bautzen                                       |
| 13.04.2026 | Mo | Ost-Apotheke Bautzen   |
| 14.04.2026 | Di | Pluspunkt-Apotheke Bautzen                                     |
| 15.04.2026 | Mi | Scarabaeus-Apotheke Bautzen                                    |
| 16.04.2026 | Do | Stadt-Apotheke Bautzen   |
| 17.04.2026 | Fr | Neue Apotheke Wilthen und Hirsch-Apotheke Weißenberg           |
| 18.04.2026 | Sa | Drohmburg-Apotheke Großpostwitz                                |
| 19.04.2026 | So | Lessing-Apotheke Bautzen                                       |
| 20.04.2026 | Mo | Ahorn-Apotheke Bautzen   |
| 21.04.2026 | Di | Apotheke am Marktkauf Bautzen                                  |
| 22.04.2026 | Mi | Apotheke zur Brücke Bautzen                                    |
| 23.04.2026 | Do | Drohmburg-Apotheke Großpostwitz                                |
| 24.04.2026 | Fr | Eichen-Apotheke Großdubrau und Kreuz-Apotheke Cunewalde        |
| 25.04.2026 | Sa | Aesculap-Apotheke Neschwitz und Linden-Apotheke Sohland        |
| 26.04.2026 | So | Ost-Apotheke Bautzen   |
| 27.04.2026 | Mo | Gesundbrunnen-Apotheke Bautzen                                 |
| 28.04.2026 | Di | Husaren-Apotheke Bautzen                                       |
| 29.04.2026 | Mi | Lessing-Apotheke Bautzen                                       |
| 30.04.2026 | Do | Scarabaeus-Apotheke Kirschau und Apotheke am Marktkauf Bautzen |
| 01.05.2026 | Fr | Stadt-Apotheke Bautzen   |
| 02.05.2026 | Sa | Eichen-Apotheke Großdubrau und Kreuz-Apotheke Cunewalde        |
| 03.05.2026 | So | Ost-Apotheke Bautzen   |



# Umwelt

## Umwelt Entsorgungstermine April 2026

### **Tour 1 – OT Callenberg, Carlsberg, Crostau, Halbendorf/ Geb, Wurbis**

|                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| Restmüllentsorgung:  | 14.04.2026<br>27.04.2026 |
| Bioabfallentsorgung: | 14.04.2026<br>27.04.2026 |
| Gelbe Tonne:         | 13.04.2026<br>27.04.2026 |
| Blaue Tonne:         | 29.04.2026               |

### **Tour 2 – OT Bederwitz, Kirschau, Kleinpostwitz, Rodewitz/ Spree, Sonnenberg**

|                      |   |
|----------------------|---|
| Restmüllentsorgung:  | 01.04.2026<br>16.04.2026 und 29.04.2026 |
| Bioabfallentsorgung: | 01.04.2026<br>16.04.2026 und 29.04.2026 |
| Gelbe Tonne:         | 07.04.2026<br>21.04.2026                |
| Blaue Tonne:         | 10.04.2026                              |

### **Tour 3 – OT Neuschirgiswalde, Schirgiswalde**

|                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| Restmüllentsorgung:  | 13.04.2026<br>25.04.2026 |
| Bioabfallentsorgung: | 13.04.2026<br>25.04.2026 |
| Gelbe Tonne:         | 08.04.2026<br>22.04.2026 |
| Blaue Tonne:         | 28.04.2026               |

### **Elektroaltgeräteannahme:**

**Die Annahmestellen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2026.**

(bzw. [https://www.landkreis-bautzen.de/download/Abfallamt/Abfallkalender\\_2026.pdf](https://www.landkreis-bautzen.de/download/Abfallamt/Abfallkalender_2026.pdf))